

# DEZEMBER

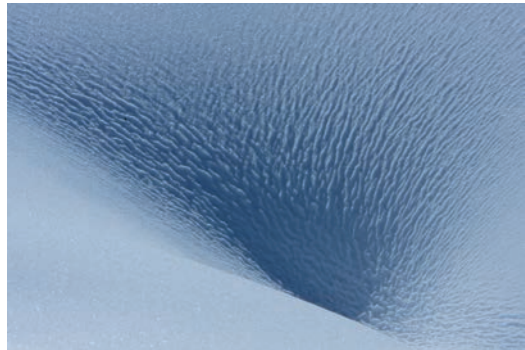


Foto: Carmen Kubitz

**SO 03** 34. Woche nach Ostern  
 ☉ Vollmond 16:47, ☽♀ 2h  
 1967 Annette Kolb †, dt. Schriftstellerin (\* 03.02.1870).

☉ 08:07 / 16:16  
 ☽ 16:42 / 07:17 **Erster Adventssonntag**

**MO 04** KW 49  
 ☾♁ 19h, ☾♁♀ 20h

**DI 05**

**MI 06**

**Nikolaustag**  
 In Finnland Nationalfeiertag (1917 unabhängig).

**DO 07**

**FR 08**

**Mariä Empfängnis**  
 In Österreich, Italien, Spanien und Portugal ges. Feiertag.

**SA 09**

1717 Johann Joachim Winckelmann \* in Stendal, dt. Bibliothekar und Archäologe († 08.06.1768 von Francesco Arcangeli aus Habgier in Triest ermordet). Er gilt als Begründer des Klassizismus im deutschsprachigen Raum.

*furter Allgemeinen Zeitung* vom 24. August 1974 zum Erscheinen der Erzählung Heinrich Bölls *Die verlorene Ehre der Katharina Blum*.

«57. Es ist natürlich äußerst bedauerlich, dass hier zum Ende hin so wenig Harmonie mitgeteilt und nur sehr geringe Hoffnung auf solche gemacht werden kann. Nicht Integration, Konfrontation hat sich ergeben. Man muss sich natürlich die Frage erlauben dürfen, wieso oder warum eigentlich? Da ist eine junge Frau gut gelaunt, fast fröhlich zu einem harmlosen Tanzvergnügen gegangen, vier Tage später wird sie –

**SO 10** 35. Woche nach Ostern  
 ☾ Letztes Viertel  
 Tag der Menschenrechte (UN-Charta 1948)

☉ 08:16 / 16:14  
 ☾ – / 13:06 **Zweiter Adventssonntag**

**MO 11** KW 50

**DI 12**

**MI 13**  
 ♁ untere ☾☉ 3h, ☾♁♄ 20h

Chanuka, 1. Tag

**DO 14**  
 ☾♁♄ 18h

**FR 15**  
 ♁♁♀ 15h

**SA 16**

1917 Arthur C. Clarke \* in Minehead / Somerset († 19.03.2008 Colombo / Sri Lanka). Der britische Physiker und Science-Fiction-Schriftsteller ist insb. für die Vorlage und Mitautorenschaft des Drehbuches zum Film «2001: Odyssee im Weltraum» von Stanley Kubrik bekannt.

da hier nicht ge-, sondern nur berichtet werden soll, soll es bei der Mitteilung von Fakten belassen bleiben – zur Mörderin, eigentlich, wenn man genau hinsieht, auf Grund von Zeitungsberichten. Es kommt zu Gereiztheiten und Spannungen, schließlich Handgreiflichkeiten zwischen zwei sehr sehr lange befreundeten Männern. Spitze Bemerkungen von deren Frauen. Abgewiesenes Mitleid, ja abgewiesene Liebe. Höchst unerfreuliche Entwicklungen.»

**Heinrich Böll**, *Die verlorene Ehre der Katharina Blum* Kiepenheuer & Witsch, Köln 1974

**SO 17** 36. Woche nach Ostern  
 ☾♁♀ 10h, ☾♁♀ 20h

☉ 08:22 / 16:14  
 ☾ 07:09 / 16:09 **Dritter Adventssonntag**

**MO 18** KW 51  
 ● Neumond 07:30  
 ♁ Sonne tritt in das astronomische Sternbild Schütze.

**DI 19**

**MI 20**

Chanuka, 8. Tag

**DO 21** Wintersonnenwende 17:28, ☾♁♄ 22h  
 ☼ Sonne tritt in das astrologische Tierkreiszeichen Steinbock. Beginne mit der Monatstugend: «**Mut – wird zu Erlöserkraft.**»  
 1917 Heinrich Böll \* in Köln, dt. Schriftsteller († 16.07.1985 in Kreuzau-Langenbroich / Eifel). 1972 erhielt er den Nobelpreis für Literatur.

**FR 22**  
 1867 Joseph Maria Olbrich \*, österr. Jugendstil-Architekt († 08.08.1908).

**SA 23**

**玉薺の闇を抱ける白さかな**

tama-mayu no / yami o idakeru / shirosa kana

**Ein Kokon wie die Finsternis umfasst wird von diesem Weiß**

Ein Haiku der japanischen Dichterin **Yumiko Katayama**, geb. 1952. Deutsch von Jean-Claude Lin.

**SO 24** 37. Woche nach Ostern  
 Beginn der dreizehn heiligen Nächte «zwischen den Jahren».

☉ 08:26 / 16:18  
 ☽ 11:50 / 22:39 **Adam und Eva-Tag Heiligabend**

**MO 25** KW 52  
 ♁♁♄ 19h  
 1867 Alfred Kerr \*, dt. Theaterkritiker († 12.10.1948).

**Erster Weihnachtstag**

**DI 26**  
 ● Erstes Viertel

**Stephanus**  
**Zweiter Weihnachtstag**

**MI 27**

Johannes, der Jünger, «den der Herr lieb hatte», und Evangelist

**DO 28**

**FR 29**  
 ☽♁♄ 5h, ☽♁♄ 11h

**SA 30**

David, Hirte, Psalmendichter, König

**玉薺の闇を抱ける白さかな**

**SO 31** 38. Woche nach Ostern  
 ☽♁♀ 14h

☉ 08:27 / 16:24  
 ☽ 15:15 / 06:04 **Silvester**

**MO 01** Januar | KW 01  
 ☽♁♄ 11h, ♁ größte westl. Elongation

**Namensgebung Jesu**  
**Neujahrstag**

**DI 02**  
 ☉ Vollmond 03:24, ☽♁♀ 0h  
 1918 Willi Graf \*, Mitglied der Weißen Rose († 12.10.1943).

**Melchior**

**MI 03**  
 Erde im kleinsten Abstand von der Sonne

Kaspar

**DO 04**

Balthasar

**FR 05**

Letzter der 13 Heiligen Nächte

**SA 06**  
 1918 Georg Cantor †, dt. Mathematiker und Logiker (\* 03.03.1845).

**Taufe Jesu im Jordan**  
**Epiphanias / Drei Könige**

Redaktion: Lin

«Oh, das ist sehr poetisch!», meinte Riho Peter-Iwamatsu, als wir miteinander die Anthologie der japanischen Haiku-Dichterinnen «Du rouge aux lèvres» durchblättern, die von Makoto Kemmoku und Dominique Chipot beim französischen Verlag La Table Ronde 2008 erschien. Yumiko Katayama ist 1952 in der Präfektur Chiba geboren. Sie studierte Klavier, wurde in die Kunst des Haiku durch Shugyō Takaha eingeführt und schloss sich der Haiku-Zeitschrift «Taka» («Falken») an. 1996 wurde sie für ihre Essays zur Haiku-Dichtung ausgezeichnet. Drei Haiku-Bände sind von ihr bis 2008 erschienen.

«Der Schlüssel zum Wirklichen» sei für ihn – schrieb einst Böll – «das Aktuelle» ... Auch wenn Bölls Bücher höchst zwiespältige und fragwürdige literarische Produkte waren – und auf welchen seiner Romane treffen diese Attribute nicht zu? –, so bewiesen sie doch einen einzigartigen Blick, ein schlechthin phänomenales Gespür für jene Motive, Situationen und Stimmungen, in denen «das Aktuelle» wie von selbst zum Vorschein kommt und anschaulich wird. Was Böll erzählt, mag besser oder schlechter sein. Aber es traf und trifft die deutsche Gegenwart mitten ins Herz.» So schrieb es Marcel Reich-Ranicki in der *Frank-*